



gembird®

**USER MANUAL • HANDBUCH • MANUEL DESCRIPTIF •
HANDLEIDING • INSTRUKCJA OBSŁUGI**

DAC-WPC-01



**DIGITAL ALARM CLOCK WITH WIRELESS CHARGING FUNCTION
DIGITALE WEKKER MET DRAADLOZE LAADFUNCTIE VOOR SMARTPHONE
RÉVEIL NUMÉRIQUE AVEC FONCTION DE CHARGEMENT SANS FIL
DIGITALER WECKER MIT KABELLOSER LADEFUNKTION
CYFROWY BUDZIK Z FUNKCJĄ BEZPRZEWODOWEGO ŁADOWANIA**

Features

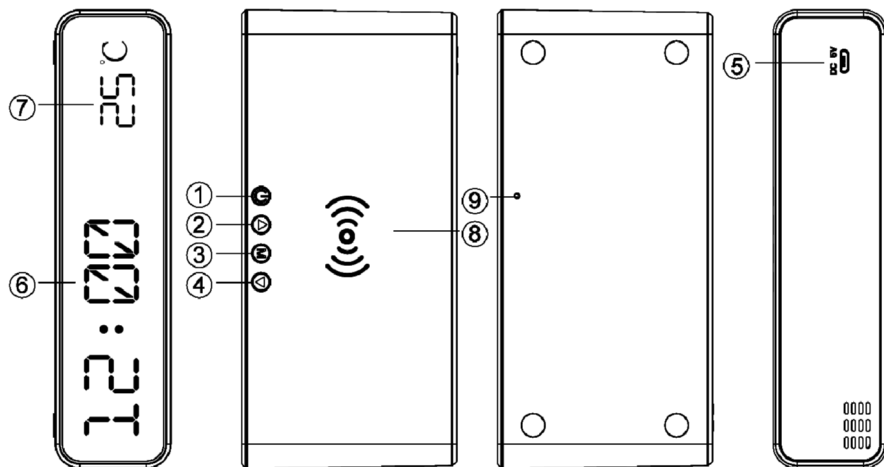
- Digital alarm clock with wireless charging function
- Built-in wireless charging module for easy charging of your iPhone X/XS/XR, iPhone 8, Galaxy S8/S7/S6 and other devices with wireless charging function
- Large LCD display shows time, date and temperature
- Dual alarm function allows to set 2 separate wake-up alarms

Specifications

- Input power: 5V/1.5A
- Wireless Output: 5V/1A 5W




PRODUCT OVERVIEW




1. ON/OFF
2. UP
3. MENU
4. DOWN
5. Micro USB Input

6. Time Display
7. Temperature Display
8. Wireless Charging Pad
9. Reset


POWER


Press  to power on. The LED display will show Time and Temperature.




DISPLAY



Press  to switch between different display modes (time/date/alarm1/2/3).


SET TIME

Press  until the display shows the time.


Long press  until the time is blinking. The display panel will show 12H mode or 24H mode.

Press   to select 12H or 24H mode and press  to confirm the mode (if 12H mode is selected, then "PM/AM" will light up at the left corner of display).


Press   to adjust the Hour first.


Press  to confirm the Hour and minutes will blink.

Press   to adjust the minutes.


Press  to confirm the minutes.



SETDATE


Press  until the display shows the date.

Long press  until the year is blinking.

Press   to change the year.

Press  to confirm the year and month will start blinking.

Press   to change the month.


Press  to confirm the month and day will start blinking.


Press   to change the day.



Press  to confirm the date.


SET ALARM

This alarm clock has 3 separate alarm settings, A1, A2 and A3, which can be set individually.


Press  until the display shows "--A1", "--A2" or "--A3".


Long press  until the alarm time is blinking.

Press   to adjust the Hour first.


Press  to confirm the Hour and minutes will blink.

Press   to adjust the minutes.


Press  to confirm the minutes.

Press  to determine the clock.

ENABLE or DISABLE ALARM

Press  until the display shows "--A1", "--A2" or "--A3".
"--A1" means alarm 1 is disabled. "0NA1" means alarm 1 is enabled.

Press   to enable or disable the selected alarm (1, 2, or 3).

When one of the alarm times is enables, the display will show the alarm icon  in the lower left corner of display.


On the set alarm time(s), the alarm buzzer will start beeping and the alarm will be blinking. Press any button to stop the sound. If no button is pressed, the sound will stop after 60 seconds.

TEMPERATURE

Press  for 2 seconds to switch between Fahrenheit / Celsius.


POWER-SAVING

When power-saving is enabled, the clock display will automatically turn off after 30 seconds. Press any button to turn it on again.

Short press  to turn on/off the power-saving ("ONSd" means the power saving mode is turned on and "--Sd" means it is turned off).

DISPLAY SETTINGS

The display has 3 settings. Depending on the selected setting, the display will show either the time, the date or alternate between date and time.

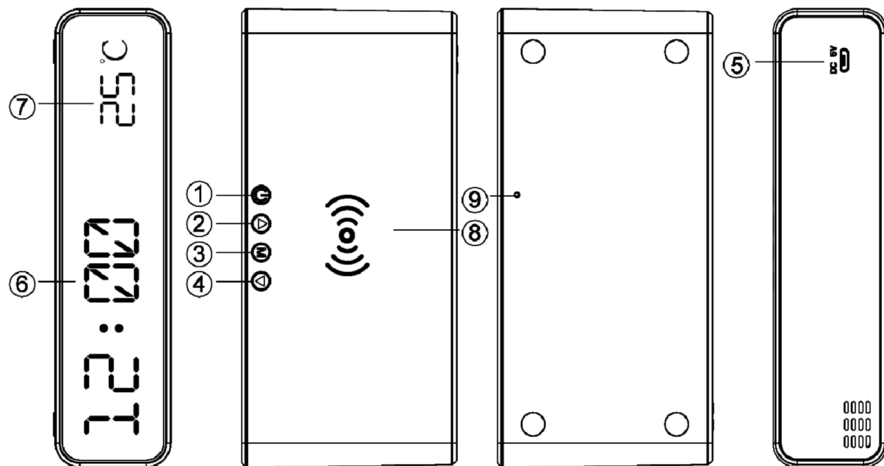
Press  button to select DP--1/DP--2/DP--3.

DP-1: Display will alternate between time and date automatically every 4 seconds.

DP-2: User can fix to show date or time.

DP-3: Display shows time. Press  to show date for 4 seconds.


PRODUCTOVERZICHT



1. AAN / UIT
2. UP
3. MENU
4. OMLAAG
5. Micro-USB-ingang

6. Tijdsweergave
7. Temperatuurdisplay
8. Draadloos oplaadpad
9. Reset


POWER

druk op  om in te schakelen. De LED-display geeft tijd en temperatuur te tonen.




DISPLAY



druk op  te schakelen tussen verschillende weergavemodi (tijd / datum / alarm 1/2/3).


TIJD INSTELLEN



druk op  totdat de display tijd.


Lang indrukken  totdat de tijd knippert. Het displaypaneel toont 12H 24H modus of modus.

druk op   tot 12u of 24u-modus te selecteren en druk  om de modus te bevestigen (indien 12H modus is geselecteerd, dan is "PM / AM" zal oplichten in de linkerhoek van het display).

druk op   om eerst de uren in te stellen.

druk op  om het uur te bevestigen en de minuten knipperen.

druk op   om de minuten aan te passen.

druk op  om de minuten te bevestigen.

setDate

druk op  tot op het display de datum.



Lang indrukken  tot het jaar knippert.


druk op   om het jaar te wijzigen.

druk op  om het jaar te bevestigen en de maand begint te knippen.

druk op   Wijzig de maand.

druk op  om de maand te bevestigen en de dag begint te knippen.

druk op   om de dag te veranderen.



druk op  om de datum te bevestigen.

ZET ALARM



Deze wekker heeft 3 aparte alarminstellingen, A1, A2 en A3, die afzonderlijk kunnen worden ingesteld.


druk op  totdat het display "- A1", "- A2" of "- A3".

Lang indrukken  totdat de wektijd knippert.

druk op   om eerst de uren in te stellen.


druk op  om het uur te bevestigen en de minuten knippen.

druk op   om de minuten aan te passen.


druk op  om de minuten te bevestigen.

druk op  de klok bepalen.

In- of uitschakelen ALARM

druk op  totdat de display "--A1", "- A2" of "- A3".
"--A1" betekent 1is alarm uitgeschakeld. "0NA1" betekent alarm 1 is ingeschakeld.

druk op   in- of uitschakelen geselecteerde alarm (1, 2, of 3).

Wanneer een van de alarm tijd wordt mogelijk maakt, zal het display de icoon alarm tonen  in de linker onderhoek van het scherm.


Op de ingestelde waktijd (s), zal het alarm zoemer beginnen piepen en het alarm zal knipperen. Druk op een knop om het geluid te stoppen. Als er geen toets wordt ingedrukt, wordt het geluid te stoppen na 60 seconden.

TEMPERATUUR

druk op  2 seconden schakelen tussen Fahrenheit / Celsius.


ENERGIEBESPRENDE

Wanneer de stroom opslaan is geactiveerd, wordt de klok automatisch uitgeschakeld na 30 seconden. Druk op een knop om deze weer aan te zetten.

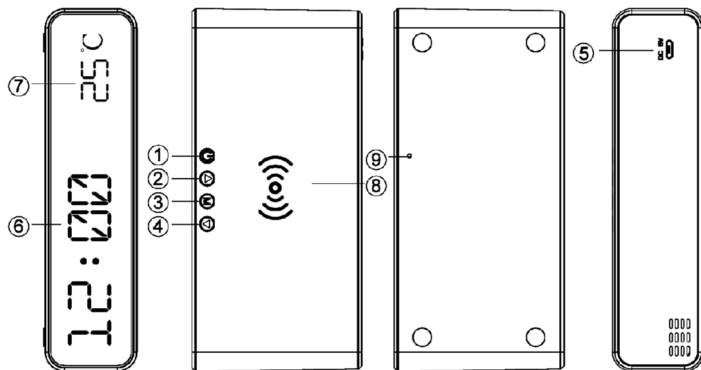
kort indrukken  aan / uit de energiebesparende ("ONSd" betekend de stroombesparende modus is ingeschakeld en "-SD" betekend dat het is uitgeschakeld).

SCHERMINSTELLINGEN

Het scherm heeft 3 standen. Afhankelijk van de gekozen instelling zal het display ofwel de tijd, de datum of afwisselend de datum en tijd weer te geven.

druk op  1 / DP -- 2 / DP-3-knop om DP te selecteren.
DP-1: Het beeld wordt afwisselend de tijd en datum automatisch elke 4 seconden.
DP-2: De gebruiker kan bevestigen aan de datum of tijd weer te geven.


DP-3: Het display toont de tijd. druk op  tot op heden laten zien gedurende 4 seconden.

PRÉSENTATION DU PRODUIT



1. ON / OFF
2. UP
3. MENU
4. DOWN
5. Entrée micro USB

6. Affichage de l'heure
7. Affichage de la température
8. Pad de charge sans fil
9. Réinitialiser


PUISSANCE


presse  mettre sous tension. L'affichage LED indique l'heure et la température.




AFFICHER



presse  pour basculer entre différents modes d'affichage (heure / date / alarme 1/2/3).


RÉGLER LE TEMPS

presse  jusqu'à ce que l'écran affiche l'heure.


Appui long  jusqu'à ce que le temps clignote. Le panneau d'affichage indique le mode 12H ou en mode 24H.

presse   pour sélectionner le mode ou 12H 24H et appuyez sur  pour confirmer le mode (si le mode 12H est sélectionné, « PM / AM » s'allume dans le coin gauche de l'écran).


presse   pour régler l'heure en premier.


presse  pour confirmer l'heure et les minutes clignent.










presse   pour régler les minutes.

presse  pour confirmer les minutes.

RÉGLER LA DATE










presse  jusqu'à ce que l'écran affiche la date.

Appui long  jusqu'à l'année clignote.


- presse   pour changer l'année.
- presse  pour confirmer l'année et le mois commencera à clignoter.
- presse   pour changer le mois.
- presse  pour confirmer le mois et le jour commence à clignoter.
- presse   pour changer le jour.
- presse  pour confirmer la date.

RÉGLER L'ALARME


Ce réveil a 3 réglages d'alarme séparés, A1, A2 et A3, qui peuvent être réglés individuellement.

- presse  jusqu'à ce que l'affichage indique « - A1 », « - A2 » ou « - A3 ».
- Appui long  jusqu'à ce que le temps d'alarme clignote.
- presse   pour régler l'heure en premier.
- presse  pour confirmer l'heure et les minutes clignent.
- presse   pour régler les minutes.
- presse  pour confirmer les minutes.
- presse  pour déterminer l'horloge.


Activer ou désactiver ALARME

presse  jusqu'à ce que l'écran affiche « -A1 », « - A2 » ou « - A3 ».
« -A1 » des moyens d'alarme 1 est désactivé. « 0NA1" des moyens d'alarme 1 est activée.

presse   pour activer ou désactiver l'alarme sélectionné (1, 2, ou 3).


Lorsque l'un des temps d'alarme est permet, l'écran affiche l'icône d'alarme  dans le coin inférieur gauche de l'écran.
L'heure de l'alarme (s), l'alarme sonore commencera bip et l'alarme clignote. Appuyez sur un bouton pour arrêter le son. Si aucun bouton est enfoncé, le son s'arrête au bout de 60 secondes.

TEMPÉRATURE

presse  pendant 2 secondes pour basculer entre Fahrenheit / Celsius.


ECONOMIE D'ÉNERGIE

Lorsque l'économie d'énergie-est activée, l'affichage de l'horloge s'éteint automatiquement au bout de 30 secondes. Appuyez sur un bouton pour l'allumer à nouveau.

Appui court  pour activer / désactiver l'économie d'énergie (« ONSD » signifie le mode d'économie d'énergie est activé et « -SD » signifie qu'il est éteint).

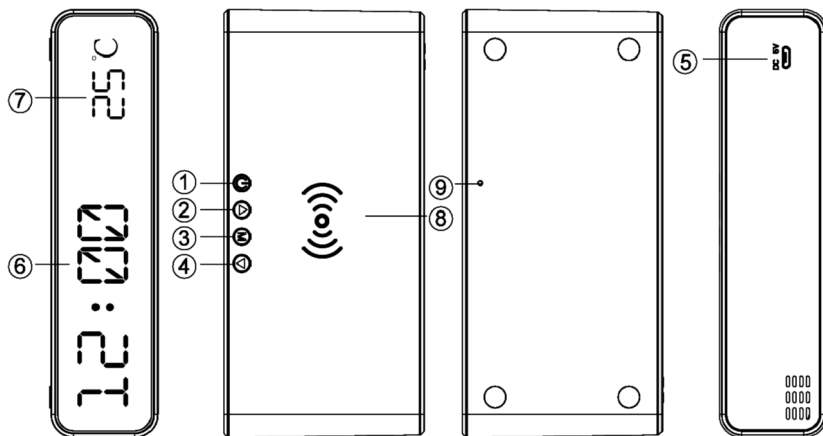
PARAMÈTRES D'AFFICHAGE

L'écran dispose de 3 paramètres. En fonction du réglage sélectionné, l'écran affiche soit l'heure, la date ou autre entre la date et l'heure.

presse  pour sélectionner DP - 1 / DP - 2 / DP-3.
DP-1: L'affichage alterne entre le temps et la date automatiquement toutes les 4 secondes.
DP-2: L'utilisateur peut fixer pour afficher la date ou l'heure.

DP-3: L'écran affiche le temps. presse  pour afficher la date pendant 4 secondes.

PRODUKTÜBERSICHT



1. EIN / AUS

2. UP

3. MENU

4. UNTEN

5. Micro-USB-Eingang

6. Zeitanzeige

7. Temperaturanzeige

8. Wireless Charging Pad

9. Zurücksetzen


LEISTUNG

Drücken Sie  Einschaltvorgang. Die LED-Anzeige wird Zeit und Temperatur zeigen.




ANZEIGE



Drücken Sie  zwischen verschiedenen Anzeigemodi (Zeit / Datum / ALARM1 / 2/3) zu schalten.

ZEIT EINSTELLEN

Drücken Sie  bis das Display zeigt die Zeit.


Lange drücken  bis die Zeit blinkt. Die Anzeigetafel zeigt Wille 12H-Modus oder 24H-Modus.

Drücken Sie   wählen 12H oder 24H-Modus und drücken Sie  den Modus (wenn 12H-Modus ausgewählt ist, dann wird „PM / AM“ leuchtet an der linken Ecke des Displays) zu bestätigen.


Drücken Sie   die Stunde zuerst einzustellen.

Drücken Sie  die Stunde und Minuten blinken, um zu bestätigen.

Drücken Sie   um die Minuten einzustellen.








Drücken Sie  um die Minuten zu bestätigen.

DATUM EINSTELLEN

Drücken Sie  bis das Display das Datum.










Lange drücken  bis zum Jahr blinkt.

Drücken Sie   um das Jahr zu ändern.


- Drücken Sie  um zu bestätigen, das Jahr und Monat beginnt zu blinken.
- Drücken Sie   um den Monat zu ändern.
- Drücken Sie  um zu bestätigen, wird den Monat und den Tag beginnen zu blinken.
- Drücken Sie   an dem Tag zu ändern.
- Drücken Sie  das Datum zu bestätigen.



WECKER STELLEN


Dieser Wecker weist 3 separate Alarmeinstellungen, A1, A2 und A3, die individuell eingestellt werden können.

- Drücken Sie  bis die Anzeige „- A1“, „- A2“ oder „- A3“.
- Lange drücken  bis zur Alarmzeit blinkt.
- Drücken Sie   die Stunde zuerst einzustellen.
- Drücken Sie  die Stunde und Minuten blinken, um zu bestätigen.
- Drücken Sie   um die Minuten einzustellen.
- Drücken Sie  um die Minuten zu bestätigen.
- Drücken Sie  um die Uhr zu bestimmen.

FREIGEGEBEN oder GESPERRT ALARM

Drücken Sie  bis die Anzeige „-A1“, „- A2“ oder „- A3“.
„-A1“ bedeutet Alarm 1is deaktiviert. „0NA1“ bedeutet Alarm 1 aktiviert ist.

Drücken Sie   aktivieren oder den ausgewählten Alarm (1, 2, oder 3) zu deaktivieren.


Wenn eines der Alarmzeiten ermöglicht wird, zeigt das Display das Alarmsymbol zeigen  in der unteren linken Ecke der Anzeige.
Auf der eingestellten Weckzeit (s), wird der Alarmsummer Piepen starten und der Alarm wird blinken.
Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Ton zu stoppen. Wenn keine Taste gedrückt wird, wird der Ton nach 60 Sekunden stoppen.

TEMPERATUR

Drücken Sie  für 2 Sekunden zwischen Fahrenheit / Celsius zu wechseln.


STROMSPAR

Wenn Energieeinsparung aktiviert ist, wird die Anzeige der Uhr automatisch nach 30 Sekunden aus. Drücken Sie eine beliebige Taste, um es wieder einzuschalten.

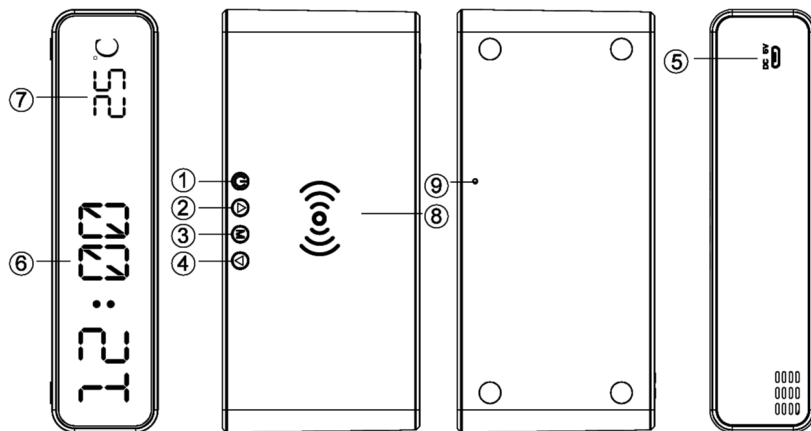
Kurz drücken  der Stromspar („ONSd“ bedeutet, dass der Energiesparmodus eingeschaltet und „- Sd“ bedeutet, dass es ausgeschaltet ist) zu aktivieren / deaktivieren.

BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN

Das Display verfügt über drei Einstellungen. Je nach der gewählten Einstellung zeigt das Display entweder die Zeit, das Datum oder wechselt zwischen Datum und Uhrzeit.

Drücken Sie  Taste zur Auswahl von DP - 1 / DP - 2 / DP-3.
DP-1: Display wird zwischen Uhrzeit und das Datum automatisch alle 4 Sekunden wechseln.
DP-2: Der Benutzer kann fix Datum oder die Uhrzeit anzuzeigen.


DP-3: Display zeigt Zeit. Drücken Sie  Datum 4 Sekunden zu zeigen.

PRZEGLĄD PRODUKTÓW



1. ON / OFF
2. UP
3. MENU
4. DOWN
5. Wejście Micro USB

6. Wyświetlanie czasu
7. Wyświetlacz temperatury
8. Bezprzewodowa podstawa ładująca
9. Zresetuj

MOC

naciśnij  aby włączyć zasilanie. Wyświetlacz pokaże czas i temperatura.

POKAZ



naciśnij  do przełączania pomiędzy poszczególnymi trybami wyświetlania (czas / data / Alarm1 / 2/3).


SET TIME

naciśnij  aż na wyświetlaczu pojawi się czas.


długie naciśnięcie  aż do czasu miga. Na wyświetlaczu będzie pokazuje tryb lub tryb 24H 12H.

naciśnij   wybrać 12H lub tryb 24h i naciśnąć  w celu potwierdzenia trybu (jeśli wybrany jest tryb 12H, a następnie „AM / AM” zaświeci się w lewym rogu wyświetlacza).

naciśnij   dostosować najpierw godzinę.

naciśnij  aby potwierdzić godzinę i minuty zaczną migać.

naciśnij   aby ustawić minuty.








naciśnij  aby potwierdzić minuty.

USTAWIĆ DATĘ

naciśnij  aż na wyświetlaczu pojawi się data.










długie naciśnięcie  do roku miga.

naciśnij   aby zmienić rok.


- naciśnij  aby potwierdzić rok i miesiąc zacznie migać.
- naciśnij   aby zmienić miesiąc.
- naciśnij  aby potwierdzić miesiąc i dzień zacznie migać.
- naciśnij   zmianę dat.
- naciśnij  aby potwierdzić datę.



NASTAW BUDZIK


Ten budzik ma 3 oddzielne ustawienia alarmu, A1, A2 i A3, które mogą być ustawiane indywidualnie.

- naciśnij  aż pokaże „- A1”, „- A2” lub „- A3”.
- długie naciśnięcie  aż do czasu alarmu miga.
- naciśnij   dostosować najpierw godzinę.
- naciśnij  aby potwierdzić godzinę i minuty zacznie migać.
- naciśnij   aby ustawić minuty.
- naciśnij  aby potwierdzić minuty.
- naciśnij  określić zegar.

Włączyć lub wyłączyć ALARM


naciśnij  aż wyświetlacz pokazuje „--A1”, „- A2” lub „A3”, -.
„--A1” oznacza alarm 1 przedstawiła wyłączone. „0NA1” oznacza alarm 1 jest włączony.

naciśnij   włączyć lub wyłączyć wybrany alarmu (1, 2 lub 3).

Gdy jeden z tych czasów jest alarmowych umożliwia, na wyświetlaczu pojawi się ikona alarmu  w lewym dolnym rogu ekranu.


Na raz (y) zestaw alarmowy, brzęczyk alarmowy sygnał dźwiękowy i zacznie migać będzie alarm. Naciśnięcie dowolny przycisk, aby wyłączyć dźwięk. Jeśli żaden przycisk nie zostanie wciśnięty, dźwięk zatrzyma się po 60 sekundach.

TEMPERATURA

naciśnij  przez 2 sekundy, aby przełączyć między Fahrenheita / Celsjusza.


OSZCZĘDZANIE ENERGII

Kiedy oszczędzania energii jest włączony, wyświetlacz zegar wyłączy się automatycznie po 30 sekundach. Naciśnięcie dowolny przycisk, aby włączyć go ponownie.

krótkie naciśnięcie  aby włączyć / wyłączyć oszczędzania energii („ONSd” oznacza tryb oszczędzania energii jest włączony, a „-sd” oznacza, że jest wyłączony).

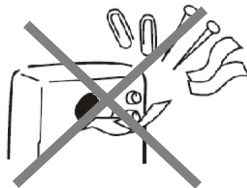
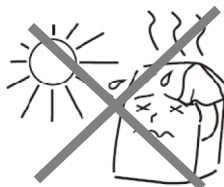
USTAWIENIA WYŚWIETLANIA

Wyświetlacz ma 3 ustawienia. W zależności od wybranego ustawienia, wyświetlacz pokaże zarówno czas, datę lub zastępcy między datą i godziną.

naciśnij  aby wybrać DP - 1 / DP - 2 / DP-3.
DP-1: Wyświetlacz będzie przełączać pomiędzy godziną i datą automatycznie co 4 sekundy.
DP-2: Użytkownik może ustalić, aby pokazać datę lub godzinę.

DP-3: Wyświetlacz pokazuje czas. naciśnij  aby wyświetlić datę w ciągu 4 sekund.

<p>(ENG) Declaration of conformity This product is tested and complies with the essential requirements of the laws of member states concerning RED (2014/53/EU). The CE declaration can be found under www.gembird.eu</p>	<p>(NL/BE) Verklaring van overeenstemming Dit product is getest en voldoet aan alle geldende nationale en Europese richtlijnen en regelgeving met betrekking tot RED (2014/53/EU). Dit product heeft een CE-markering en de bijbehorende CE-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op onze website: www.gembird.eu</p>
<p>(FR/BE) Déclaration de conformité Le produit est contrôlé et remplit les exigences des directives nationales et de la directive RED (2014/53/EU). La conformité CE a été démontrée et les déclarations correspondantes sont déposées chez le fabricant a: www.gembird.eu</p>	<p>(DE) Konformitätserklärung Dieses Produkt wurde getestet und stimmt mit den grundlegenden Anforderungen der Richtlinie RED (2014/53/EU) überein. Die Konformitätserklärung kann auf unserer Webseite www.gembird.eu heruntergeladen werden.</p>
<p style="text-align: center;">Deklaracja zgodności</p> <p>Ten produkt został przetestowany i jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami przepisów ustawowych państw członkowskich dotyczących RED (2014/53/EU). Deklaracja CE znajduje się pod adresem www.gembird.eu</p>	



Waste disposal:

Do not deposit this equipment with the household waste. Improper disposal can harm both the environment and human health. For information about waste collection facilities for used electrical and electronic devices, please contact your city council or an authorized company for the disposal of electrical and electronic equipment.

Entsorgungshinweise:

Werfen Sie dieses Gerät nicht in den Hausmüll. Unsachgemäße Entsorgung kann sowohl der Umwelt als auch der menschlichen Gesundheit schaden. Informationen zu Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung oder einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten.

Richtlijnen m.b.t. afvalverwerking

Batterijen en accu's dienen als klein-chemisch afval afgeleverd te worden bij toegewezen afvalverzamelpunten (zie www.afvalgids.nl). U dient ervoor te zorgen dat de batterijen/accu's leeg zijn en dus geen stroom meer kunnen leveren. Let op, de batterijen/accu's dienen onbeschadigd ingeleverd te worden.

Gooi dit product niet weg in uw vuilnisbak. Dit kan zowel het milieu als de menselijke gezondheid schade toebrengen. Informatie over het inleveren van dit product kunt u inwinnen bij uw gemeentelijke vuilnisdienst of andere geautoriseerde instelling in uw buurt.

Traitement des déchets:





Ne jetez pas cet appareil dans les déchets domestiques. Un traitement inapproprié peut être dommageable à l'environnement et à la santé humaine.

Vous trouvez des informations sur les centres de rassemblement des appareils vieux chez l'administration municipale ou

chez un centre autorisé pour le traitement des appareils électriques ou électroniques.

Przekreślony kosz

- produkt oznaczony tym symbolem oznacza, że nie może być traktowany jako odpad domowy. Zapewniając prawidłową użycie pomagasz chronić środowisko naturalne. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących recyklingu niniejszego produktu należy skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonano zakupu, lub organem władzy lokalnej.

WARRANTY CONDITIONS 	GARANTIE BEDINGUNGEN   
<p>The receipt must clearly list the date of purchase and the part number, in addition it should be printed. Keep the receipt for the entire warranty period since it is required for all warranty claims. During the warranty period the defective items will be credited, repaired or replaced at the manufacturer's expense. Work carried out under the warranty neither extends the warranty period nor starts a new warranty period. The manufacturer reserves the right to void any warranty claim for damages or defects due to misuse, abuse or external impact (falling down, impact, ingress of water, dust, contamination or break). Wearing parts (e.g. rechargeable batteries) are excluded from the warranty. Upon receipt of the RMA goods, Gembird Europe B.V. reserves the right to choose between replacement of defective goods or issuing a credit note. The credit note amount will always be calculated on the basis of the current market value of the defective products</p>	<p>Die Garantie beträgt 24 Monate ab Verkaufsdatum an den Endverbraucher. Das Kaufdatum und der Gerätetyp sind durch eine maschinell erstellte Kaufquittung zu belegen. Bitte bewahren Sie Ihren Kaufbeleg daher für die Dauer der Garantie auf, da er Voraussetzung für eine eventuelle Reklamation ist. Innerhalb der Garantiezeit werden alle Mängel, wahlweise durch den Hersteller entweder durch Instandsetzung, Austausch mangelhafter Teile oder im Austausch, behoben. Die Ausführung der Garantieleistung bewirkt weder eine Verlängerung noch einen Neubeginn der Garantiezeit. Eine Garantieleistung entfällt für Schäden oder Mängel die durch unsachgemäße Handhabung oder durch äußere Einwirkung (Sturz, Schlag, Wasser, Staub, Verschmutzung oder Bruch) herbeigeführt wurden. Verschleißteile (z.B. Akkus) sind von der Garantie ausgenommen.</p>
<p>Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, The Netherlands www.gembird.nl/service support@gmb.nl</p>	<p>GEMBIRD Deutschland GmbH Coesterweg 45, 59494 Soest Deutschland www.gembird.de Wenn Sie Hilfe im Umgang mit unseren Produkten benötigen, können Sie uns kostenlos via E-Mail an support@gembird.de oder über unser Hilfe-Forum erreichen: http://gembird-support.de/</p>

GARANTIE VOORWAARDEN 	CONDITIONS DE GARANTIE 
<p>Op de aankoopbon moeten de aankoopdatum en productomschrijving duidelijk vermeld staan.</p> <p>Gelieve de aankoopbon de gehele garantieperiode te bewaren, deze is ten alle tijden benodigd voor alle garantie aanspraken.</p> <p>Tijdens de garantieperiode zullen alle gebreken verholpen of vervangen worden door de fabrikant d.m.v. reparatie, omruiling van het defecte onderdeel of het gehele apparaat. Aanspraken tijdens de garantieperiode leiden niet tot verlenging hiervan. Garantieaanspraak vervalt bij schade of gebreken die ontstaan zijn door oneigenlijk gebruik, misbruik of invloeden van buitenaf (vallen, stoten, water, stof, vuil of breken). Slijtagegevoelige onderdelen (b.v. batterijen) zijn uitgesloten van garantie. Bij ontvangst van de RMA goederen behoudt Gembird zich het recht om te kiezen tussen vervanging van de defecte waren of het uitgeven van een kreditnota. Het bedrag van de kreditnota zal altijd gecalculeerd zijn op basis van de huidige marktprijs voor het defecte produkt.</p>	<p>Le talon de garantie doit énumérer clairement la date d'achat et le type d'appareil.</p> <p>Conservez le reçu d'achat pendant toute la durée de la garantie car elle est nécessaire pour toute réclamation.</p> <p>Au cours de la période de garantie tous les défauts doivent être remplacé aux frais du fabricant, soit par la réparation ou le remplacement de la pièce défectueuse ou l'ensemble du produit. Les travaux effectués sous garantie ne prolongent pas la période de garantie ni ne commencent pas une nouvelle période de garantie.</p> <p>Le fabricant se réserve le droit d'annuler toute demande de garantie pour les dommages ou défauts dus à une mauvaise utilisation, abus ou les effets externes (chute, choc, pénétration de l'eau, la poussière, etc..).</p> <p>Les pièces d'usure (par exemple les piles rechargeables) sont exclus de la garantie.</p> <p>Dès réception de la marchandise sous garantie, le SAV de Gembird Europe BV se réserve le droit de choisir entre le remplacement des produits défectueux ou de délivrer un avoir.</p> <p>Le montant d'avoir sera toujours calculée sur la base de la valeur actuelle du marché des produits défectueux.</p>
<p>Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, The Netherlands www.gembird.nl/service helpdesk@gembird.nl Tel: 0900-GEMBIRD (€ 0,25 p/m binnen Nederland, exclusief mobiele telefoonkosten)</p>	<p>Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56 1358CD Almere, The Netherlands www.gembird.nl/support gembird@letmererepair.fr +33(0) 251 404849 Prix d'appel depuis telephone fixe Pays-Bas : 0.15 euro / min Prix d'appel depuis telephone mobile / autre pays - selon operateur</p>

WARUNKI GWARANCJI

Rachunek powinien wskazywać datę zakupu i symbol zakupionego towaru, dodatkowo powinna być wydrukowany. Przechowuj paragon przez cały okres gwarancji, ponieważ jest on wymagany do większości roszczeń gwarancyjnych. W okresie gwarancyjnym wadliwe przedmioty zostaną skretydowane, naprawione lub wymienione na koszt producenta. Naprawy wykonane w ramach gwarancji nie przedłuża okresu gwarancji ani nie rozpoczyna nowego okresu gwarancji. Producent zastrzega sobie prawo do anulowania wszelkich roszczeń gwarancyjnych dotyczących uszkodzeń lub usterek wynikających z niewłaściwego użytkowania, nadużyć lub skutków zewnętrznych (upadek, uderzenie, wniknięcie wody, kurz, zanieczyszczenie lub zerwanie). Części zużywające się (na przykład akumulatory) są wyłączone z gwarancji. Po otrzymaniu towarów RMA, Gembird Europe B.V. zastrzega sobie prawo wyboru między wymianą wadliwych towarów lub wystawieniem noty kredytowej.

Gembird Europe B.V. Wittevrouwen 56, 1358CD Almere, [Holandia](http://www.gembird.nl)
www.gembird.nl/service
support@gmb.nl